EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2008/2184(INI)

18.2.2009

ÆNDRINGSFORSLAG
1 - 100

Udkast til betænkning
Adina-Ioana Vălean
(PE418.397v01-00)

Anvendelsen af direktiv 2004/38/EF om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område
(2008/2184(INI))

AM_Com_NonLegReport

Ændringsforslag 1
Michael Cashman, Iliana Malinova Iotova

Forslag til beslutning
Henvisning 3 a (ny)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	– der henviser til sin beslutning af 4. december 2003 om vedtagelse af foranstaltninger i forbindelse med hjemtransport ved dødsfald[1],
	[1] EUT C 89 E af 14.4.2004, s. 162.

Or. en

Ændringsforslag 2
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Henvisning 5

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– der henviser til beretningen fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender om besøget på lukkede tilbageholdelsescentre for asylansøgere og indvandrere i Belgien;	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 3
Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Henvisning 5

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– der henviser til beretningen fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender om besøget	***udgår***

på lukkede tilbageholdelsescentre for asylansøgere og indvandrere i Belgien;

Or. en

Ændringsforslag 4
Panayiotis Demetriou

Forslag til beslutning
Henvisning 5 a (ny)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	– der henviser til sin beslutning af 5. februar 2009 om gennemførelsen i EU af direktiv 2003/9/EF om modtagelsesvilkår for asylansøgere og flygtninge: LIBE-Udvalgets delegationsbesøg i perioden 2005-2008,
	[1] Vedtagne tekster, P6_TA(2009)0047.

Or. en

Ændringsforslag 5
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Henvisning 6

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– der henviser til sin beslutning af 10. juli 2008 om optælling af romaer på grundlag af etnisk tilhørsforhold i Italien, Juridisk Tjenestes udtalelse om foreneligheden af skærpede sanktioner for EU-borgere, som opholder sig ulovligt i en EU-medlemsstat, og Udvalget om Borgeres Rettigheder og Retlige og Indre Anliggenders beretning om delegationsbesøget til Italien;	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 6
Nicolae Vlad Popa

Forslag til beslutning
Henvisning 6

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– der henviser til sin beslutning af 10. juli 2008 om optælling af romaer på grundlag af etnisk tilhørsforhold i Italien, Juridisk Tjenestes udtalelse om foreneligheden af skærpede sanktioner for EU-borgere, som opholder sig ulovligt i en EU-medlemsstat, og Udvalget om Borgeres Rettigheder og Retlige og Indre Anliggenders beretning om delegationsbesøget til Italien;	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. en

Ændringsforslag 7
Panayiotis Demetriou

Forslag til beslutning
Henvisning 8 a (ny)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	- der henviser til forslaget til beslutning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender om problemer og perspektiver i forbindelse med unionsborgerskabet,

Or. en

Ændringsforslag 8
Renate Weber

Forslag til beslutning
Henvisning 12

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– der henviser til EF-Domstolens afgørelser vedrørende fri bevægelighed, såsom sag C-127/08 (Metocksagen), sag C-33/07 (Jipasagen) og sag C-524/06 (Hubersagen);	– der henviser til EF-Domstolens afgørelser vedrørende fri bevægelighed ***for personer***, såsom sag C-127/08 (Metocksagen), sag C-33/07 (Jipasagen) og sag C-524/06 (Hubersagen) ***om unionsborgerskab og fri bevægelighed***;

Or. en

Ændringsforslag 9
Renate Weber

Forslag til beslutning
Henvisning 15 a (ny)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	- der henviser til udkastet til den foreløbige betænkning om den sammenlignende undersøgelse af anvendelsen af direktiv 2004/38/EF om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område, som Retsudvalget har anmodet om, og European Citizen Action Service (ECAS) har udført;

Or. en

Ændringsforslag 10
Csaba Sógor

Forslag til beslutning
Punkt B

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
B. der henviser til, at fri bevægelighed er uløseligt forbundet med ***begrebet*** unionsborgerskab og repræsenterer en af	B. der henviser til, at fri bevægelighed er uløseligt forbundet med ***begreberne menneskerettigheder og*** unionsborgerskab

unionsborgernes grundlæggende rettigheder under traktaterne,	og repræsenterer en af unionsborgernes grundlæggende rettigheder under traktaterne,
	Or. hu

Ændringsforslag 11
Nicolae Vlad Popa

Forslag til beslutning
Punkt B

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
B. der henviser til, at fri bevægelighed er uløseligt forbundet med begrebet unionsborgerskab og repræsenterer en af unionsborgernes grundlæggende ***rettigheder*** under traktaterne,	B. der henviser til, at fri bevægelighed er uløseligt forbundet med begrebet unionsborgerskab og repræsenterer en af unionsborgernes grundlæggende ***friheder*** under traktaterne,
	Or. en

Ændringsforslag 12
Roberta Angelilli

Forslag til beslutning
Punkt C a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	Ca. der henviser til, at traktaterne i henhold til bestemmelserne i EF-traktatens artikel 64 ikke er til hinder for, at medlemsstaterne kan udøve deres beføjelser med hensyn til opretholdelse af lov og orden og beskyttelse af den indre sikkerhed;
	Or. it

Ændringsforslag 13
Nicolae Vlad Popa

Forslag til beslutning
Punkt H

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
H. der henviser til, at denne dialog har muliggjort en vis ændring af den nationale lovgivning, således at den er blevet bragt i overensstemmelse med EF-lovgivningen,	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. en

Ændringsforslag 14
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt I

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
I. der henviser til, at, ***medlemsstaternes gennemførelse af direktiv 2004/38/EF*** i henhold til Kommissionens rapport ***er temmelig skuffende, eftersom ikke en eneste medlemsstat har gennemført direktivet effektivt og korrekt i sin helhed, og desuden er ikke en eneste artikel i direktivet blevet gennemført effektivt og korrekt af alle medlemsstater, og navnlig eftersom den ukorrekte gennemførelse i mindst 20 medlemsstater vedrører afgørende bestemmelser i direktivet***,	I. der henviser til, at, ***medlemsstaterne*** i henhold til Kommissionens rapport ***ikke har gennemført direktiv 2004/38 fuldstændigt og korrekt***,

Or. it

Ændringsforslag 15
Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt I

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
I. der henviser til, at, medlemsstaternes gennemførelse af direktiv 2004/38/EF i henhold til Kommissionens rapport er temmelig skuffende, eftersom ikke en eneste medlemsstat har gennemført direktivet effektivt og korrekt i sin helhed, og desuden er ikke en eneste artikel i direktivet blevet gennemført effektivt og korrekt af alle medlemsstater***, og navnlig eftersom den ukorrekte gennemførelse i mindst 20 medlemsstater vedrører afgørende bestemmelser i direktivet***,	I. der henviser til, at, medlemsstaternes gennemførelse af direktiv 2004/38/EF i henhold til Kommissionens rapport er skuffende, eftersom ikke en eneste medlemsstat har gennemført direktivet effektivt og korrekt i sin helhed, og desuden er ikke en eneste artikel i direktivet blevet gennemført effektivt og korrekt af alle medlemsstater,

Or. en

Ændringsforslag 16
Renate Weber

Forslag til beslutning
Punkt J

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
J. der henviser til, at Kommissionens rapport blandt mange andre identificerer to væsentlige vedvarende brud på unionsborgernes grundlæggende rettigheder, og navnlig retten til indrejse og ophold for tredjelandsfamiliemedlemmer samt kravene til unionsborgere om sammen med ansøgningen om opholdstilladelse at fremsende yderligere dokumenter, som ikke fremgår af direktiv 2004/38/EF,	J. der henviser til, at Kommissionens rapport blandt mange andre identificerer to væsentlige vedvarende brud på unionsborgernes grundlæggende rettigheder, og navnlig retten til indrejse og ophold for tredjelandsfamiliemedlemmer samt kravene til unionsborgere om sammen med ansøgningen om opholdstilladelse at fremsende yderligere dokumenter ***som arbejdstilladelser og dokumentation for tilfredsstillende indlogering***, som ikke fremgår af direktiv 2004/38/EF,

Or. en

Ændringsforslag 17
Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt K

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
K. der henviser til, at Kommissionen ***har måttet indlede 19 overtrædelsesprocedurer mod medlemsstater for manglende meddelelse af nationale gennemførelsesforanstaltninger, som efterfølgende er blevet afsluttet; der henviser til, at Kommissionen*** indtil videre har modtaget mere end 1.800 individuelle klager, 40 spørgsmål fra Parlamentet og 33 andragender, og at den på dette grundlag har registreret 115 klager og indledt fem overtrædelsesprocedurer for ukorrekt gennemførelse af direktiv 2004/38/EF,	K. der henviser til, at Kommissionen indtil videre har modtaget mere end 1.800 individuelle klager, 40 spørgsmål fra Parlamentet og 33 andragender, og at den på dette grundlag har registreret 115 klager og indledt fem overtrædelsesprocedurer for ukorrekt gennemførelse af direktiv 2004/38/EF,

Or. en

Ændringsforslag 18
Roberta Angelilli

Forslag til beslutning
Punkt O

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
O. der henviser til, at Parlamentets Juridiske Tjeneste, som blev hørt af Udvalget om Borgeres Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender om dette spørgsmål, konkluderede, at bestemmelser i ***national lovgivning, som anser det for en skærpende omstændighed i forbindelse med strafbar handling, der er begået af en unionsborger, at denne borger tidligere har opholdt sig illegalt i en anden medlemsstat, ikke er i overensstemmelse med*** fællesskabsretten,	O. der henviser til, at Parlamentets Juridiske Tjeneste, som blev hørt af Udvalget om Borgeres Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender om dette spørgsmål, konkluderede, at ***de relevante*** bestemmelser i fællesskabsretten ***udelukker national lovgivning, som anser det for at være en skærpende omstændighed i forbindelse med kriminalitet eller lovovertrædelse, hvis den pågældende person er borger i én medlemsstat og opholder sig ulovligt i en anden medlemsstat***,

Or. it

Ændringsforslag 19
Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt P – led 1

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– en tredjelandsstatsborger, der er gift med en unionsborger, og som ledsager eller slutter sig til den unionsborger, kan påberåbe sig direktivets bestemmelser, uanset hvornår og hvor ægteskabet er blevet indgået, og ***uanset hvordan den pågældende ægtefælle rejste ind i værtsmedlemsstaten***,	– en tredjelandsstatsborger, der er gift med en unionsborger, og som ledsager eller slutter sig til den unionsborger, kan påberåbe sig direktivets bestemmelser, uanset hvornår og hvor ægteskabet er blevet indgået, og ***uden behov for tidligere lovligt ophold*** ,

Or. en

Ændringsforslag 20
Gérard Deprez

Forslag til beslutning
Punkt Q

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
Q. der henviser til, at unionsborgere i henhold til redegørelsen fra delegationen fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender, som besøgte lukkede tilbageholdelsescentre for illegale indvandrere i Belgien, kan tilbageholdes i Belgien på grundlag af en simpel administrativ forseelse, og at en række unionsborgere tilbageholdes i tilbageholdelsescentre for illegale indvandrere,	***udgår***

Or. fr

Ændringsforslag 21
Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt Q

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
Q. der henviser til, at unionsborgere i henhold til redegørelsen fra delegationen fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender, som besøgte lukkede tilbageholdelsescentre for illegale indvandrere i Belgien, kan tilbageholdes i Belgien på grundlag af en simpel administrativ forseelse, og at en række unionsborgere tilbageholdes i tilbageholdelsescentre for illegale indvandrere,	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 22
Alfredo Antoniozzi, Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt S – indledning

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
S. der henviser til, at følgende hovedtemaer blev identificeret ***som problematiske*** på grundlag af de indsamlede oplysninger, primært gennem de nationale parlamenters besvarelser af Parlamentets spørgeskema, som desværre ikke er udtømmende og ikke omfatter alle medlemsstaterne, suppleret med Kommissionens rapport:	S. der henviser til, at følgende hovedtemaer blev identificeret på grundlag af de indsamlede oplysninger, primært gennem de nationale parlamenters besvarelser af Parlamentets spørgeskema, som desværre ikke er udtømmende og ikke omfatter alle medlemsstaterne, suppleret med Kommissionens rapport:

Or. en

Ændringsforslag 23
Alfredo Antoniozzi, Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt S – led 1

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– medlemsstaternes ***restriktive*** fortolkning af begrebet "familiemedlem" (artikel 2), af "ethvert andet familiemedlem" og af "partner" (artikel 3), især i forbindelse med partnere af samme køn og deres ret til fri bevægelighed i henhold til direktiv 2004/38/EF,	– medlemsstaternes fortolkning af begrebet "familiemedlem" (artikel 2), af "ethvert andet familiemedlem" og af "partner" (artikel 3), især i forbindelse med partnere af samme køn og deres ret til fri bevægelighed i henhold til direktiv 2004/38/EF,

Or. en

Ændringsforslag 24
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt S – led 1

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– medlemsstaternes ***restriktive*** fortolkning af begrebet "familiemedlem" (artikel 2), af "ethvert andet familiemedlem" og af "partner" (artikel 3), ***især i forbindelse med partnere af samme køn og deres ret til fri bevægelighed i henhold til direktiv 2004/38/EF,***	– medlemsstaternes fortolkning af begrebet "familiemedlem" (artikel 2), af "ethvert andet familiemedlem" og af "partner" (artikel 3),

Or. it

Ændringsforslag 25
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt S – led 1 – fodnote

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
[1] CY, PL og SK anerkender ikke ægteskaber mellem personer af samme køn som grundlag for ret til fri bevægelighed, PL og SK anerkender ikke registrerede partnerskaber, heller ikke hvis de er attesteret i en anden medlemsstat; oplysninger herom stammer fra Kommissionen. Agenturet for Grundlæggende Rettigheder og ngo'erne giver endvidere dokumentation for juridisk usikkerhed på dette område. Italien anerkender ikke retten til fri bevægelighed for par af samme køn af hensyn til den offentlige orden, og der er en generel tendens imod anerkendelsen af den tredje/fjerde ægtefælle.	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 26
Alfredo Antoniozzi, Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt S – led 1 – fodnote

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
[1] CY, PL og SK anerkender ikke ægteskaber mellem personer af samme køn som grundlag for ret til fri bevægelighed, PL og SK anerkender ikke registrerede partnerskaber, heller ikke hvis de er attesteret i en anden medlemsstat; oplysninger herom stammer fra Kommissionen. Agenturet for Grundlæggende Rettigheder og ngo'erne giver endvidere dokumentation for juridisk usikkerhed på dette område. Italien anerkender ikke retten til fri bevægelighed for par af samme køn af hensyn til den offentlige orden, og der er en generel tendens imod anerkendelsen af den tredje/fjerde ægtefælle.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 27
Alfredo Antoniozzi, Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt S – led 2

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– ***uberettigede*** administrative byrder pålægges ved familiemedlemmers indrejse og ophold, når familiemedlemmerne er tredjelandsstatsborgere,	– ***unødvendige*** administrative byrder pålægges ved familiemedlemmers indrejse og ophold, når familiemedlemmerne er tredjelandsstatsborgere,

Or. en

Ændringsforslag 28
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt S – led 2 – fodnote

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
*[1] **Adskillige klager og andragender, som er blevet sendt til EU-institutionerne, fremhæver, at nogle medlemsstater er utilbøjelige til fuldt at anerkende de rettigheder, som tilkommer familiemedlemmer fra tredjelande, f.eks. forhindrer lovgivningen i Det Forenede Kongerige, Litauen og Polen familiemedlemmer, som ikke er EU-borgere, i at rejse ind i det pågældende land uden visum.***	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 29
Alfredo Antoniozzi, Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt S – led 3

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– medlemsstaternes fortolkning af "tilstrækkelige midler" i henhold til artikel 7, stk. 1, litra b), i direktiv 2004/38/EF er ofte uklar ***og uvenlig***, idet de fleste medlemsstater kræver, at der gives dokumentation for tilstrækkelige midler; begrebet "urimelig byrde for værtsmedlemsstatens sociale system" og om og i hvilke tilfælde der kan træffes beslutning om at udvise en unionsborger, som er blevet en urimelig byrde (artikel 14, betragtning 10), er også usikker i mange medlemsstater,	– medlemsstaternes fortolkning af "tilstrækkelige midler" i henhold til artikel 7, stk. 1, litra b), i direktiv 2004/38/EF er ofte uklar, idet de fleste medlemsstater kræver, at der gives dokumentation for tilstrækkelige midler; begrebet "urimelig byrde for værtsmedlemsstatens sociale system" og om og i hvilke tilfælde der kan træffes beslutning om at udvise en unionsborger, som er blevet en urimelig byrde (artikel 14, betragtning 10), er også usikker i mange medlemsstater,

Or. en

Ændringsforslag 30
Roberta Angelilli

Forslag til beslutning
Punkt S – led 3

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– medlemsstaternes fortolkning af "tilstrækkelige midler" i henhold til artikel 7, stk. 1, litra b), i direktiv 2004/38/EF er ofte uklar ***og uvenlig, idet de fleste medlemsstater kræver, at der gives dokumentation for tilstrækkelige midler***; begrebet "urimelig byrde for værtsmedlemsstatens sociale system" og om og i hvilke tilfælde der kan træffes beslutning om at udvise en unionsborger, som er blevet en urimelig byrde (artikel 14, betragtning 10), er også usikker i mange medlemsstater,	– medlemsstaternes fortolkning af "tilstrækkelige midler" i henhold til artikel 7, stk. 1, litra b), i direktiv 2004/38/EF er ofte uklar; begrebet "urimelig byrde for værtsmedlemsstatens sociale system" og om og i hvilke tilfælde der kan træffes beslutning om at udvise en unionsborger, som er blevet en urimelig byrde (artikel 14, betragtning 10), er også usikker i mange medlemsstater,

Or. it

Ændringsforslag 31
Alfredo Antoniozzi, Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt S – led 3 – fodnote

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
[1] Grækenland anser det græske "minimumspensionsbeløb" for et indkomstkrav. I Østrig kan satserne på de sociale ydelser anvendes som en målestok til at beregne tilstrækkelige midler. I Rumænien er der et krav om en "garanteret mindsteindkomst", og kravet om tilstrækkelige midler vurderes systematisk.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 32
Roberta Angelilli

Forslag til beslutning
Punkt S – led 4

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– fortolkningen af begrebet "alvorlige/bydende nødvendige hensyn til den offentlige orden eller sikkerhed", og omstændighederne og årsagerne, som lægges til grund for en afgørelse om udvisning (artikel 27 og 28 i direktivet), varierer fra den ene medlemsstat til den anden***; der*** er uklare ***og kan føre til misbrug (rette sig mod statsborgere fra visse medlemsstater), eller også må der stilles spørgsmålstegn ved, om de er i overensstemmelse med direktivet (f.eks. automatiske udvisningsprocedurer)***,	– fortolkningen af begrebet "alvorlige/bydende nødvendige hensyn til den offentlige orden eller sikkerhed", og omstændighederne og årsagerne, som lægges til grund for en afgørelse om udvisning (artikel 27 og 28 i direktivet), varierer fra den ene medlemsstat til den anden ***og*** er uklare,

Or. it

Ændringsforslag 33
Alfredo Antoniozzi, Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt S – led 4 – fodnote

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
[1] F.eks. er det i § 235 i den italienske straffelov fastsat, at udenlandske statsborgere, som er dømt til mindst to års fængsel, udvises.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 34
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt S – led 4 – fodnote

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
[1] F.eks. er det i § 235 i den italienske straffelov fastsat, at udenlandske statsborgere, som er dømt til mindst to års fængsel, udvises.	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 35
Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt S – led 5

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– det kræves ***ofte*** uberettiget, at unionsborgere indleverer ***supplerende dokumenter, som ikke fremgår af direktiv***	– det kræves uberettiget, at unionsborgere indleverer dokumenter, som ***dokumenterer lovlig beskæftigelse og dermed, at deres***

2004/38/EF, til værtsmedlemsstatens myndigheder,	***ressourcer er tilvejebragt på lovlig vis, identitetspapirer, en ansøgning om registrering hos myndighederne og et certifikat fra kontoret for straffeattester*** til værtsmedlemsstatens myndigheder,

Or. it

Ændringsforslag 36
Alfredo Antoniozzi, Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt S – led 5

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
– det kræves ofte ***uberettiget***, at unionsborgere indleverer supplerende dokumenter, som ikke fremgår af direktiv 2004/38/EF, til værtsmedlemsstatens myndigheder,	– det kræves ofte, at unionsborgere indleverer supplerende dokumenter, som ikke fremgår af direktiv 2004/38/EF, til værtsmedlemsstatens myndigheder,

Or. en

Ændringsforslag 37
Alfredo Antoniozzi, Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt S – led 5 – fodnote

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
[1] I nogle tilfælde (Grækenland) har de kompetente myndigheder i henhold til national lovgivning ret til at anmode om straffeattesten på de EU-borgere, som søger om registrering, mens andre medlemsstater (f.eks. Spanien og Belgien) udsteder særlige ID-kort og opholdskort til statsborgere fra andre medlemsstater. I nogle medlemsstater (ES) får EU-borgere ud over registreringsbeviset et identitetsnummer for udlændinge, som er nødvendigt for at arbejde eller lade sig	***udgår***

registrere i socialsikringssystemet. I Italien skal EU-borgere dokumentere, at deres midler er "lovlige".

Or. en

Ændringsforslag 38
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt S – led 5 – fodnote

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
[1] I nogle tilfælde (Grækenland) har de kompetente myndigheder i henhold til national lovgivning ret til at anmode om straffeattesten på de EU-borgere, som søger om registrering, mens andre medlemsstater (f.eks. Spanien og Belgien) udsteder særlige ID-kort og opholdskort til statsborgere fra andre medlemsstater. I nogle medlemsstater (ES) får EU-borgere ud over registreringsbeviset et identitetsnummer for udlændinge, som er nødvendigt for at arbejde eller lade sig registrere i socialsikringssystemet. I Italien skal EU-borgere dokumentere, at deres midler er "lovlige".	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 39
Ignasi Guardans Cambó

Forslag til beslutning
Punkt S a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	Sa. der henviser til, at der i nogle medlemsstater er betydelige forskelle på identitetspapirer for statsborgere i den pågældende stat og europæiske borgere

fra en anden medlemsstat, som finder det vanskeligt at bevise, at de er europæiske borgere som er bosiddende i EU, hvilket i praksis er en alvorlig hindring for, at de kan udøve deres rettigheder og integreres i social- og erhvervsliv;

Or. es

Ændringsforslag 40
Csaba Sógor

Forslag til beslutning
Punkt T

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
T. der henviser til, at medlemsstaternes ekstremt ringe omsættelse af direktivet til gennemførelse af EF-traktatens artikel 18 kraftigt bør fordømmes, og at denne situation resulterer i, om ikke at ***direktivet*** selv undermineres, så i en omfattende frakendelse af en af de centrale rettigheder, som EU er baseret på, og som traktaterne tillægger unionsborgerne,	T. der henviser til, at medlemsstaternes ekstremt ringe omsættelse af direktivet til gennemførelse af EF-traktatens artikel 18 kraftigt bør fordømmes, og at denne situation resulterer i, om ikke at ***direktivets effektivitet og nødvendighed*** selv undermineres, så i en omfattende frakendelse af en af de centrale rettigheder, som EU er baseret på, og som traktaterne tillægger unionsborgerne,

Or. hu

Ændringsforslag 41
Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt T

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
T. der henviser til, at medlemsstaternes ***ekstremt*** ringe omsættelse af direktivet til gennemførelse af EF-traktatens artikel 18 ***kraftigt*** bør fordømmes, og at denne situation resulterer i, om ikke at direktivet selv undermineres, så i en ***omfattende***	T. der henviser til, at medlemsstaternes ringe omsættelse af direktivet til gennemførelse af EF-traktatens artikel 18 bør fordømmes, og at denne situation resulterer i, om ikke at direktivet selv undermineres, så i en frakendelse af en af

frakendelse af en af de centrale rettigheder, som EU er baseret på, og som traktaterne tillægger unionsborgerne,	de centrale rettigheder, som EU er baseret på, og som traktaterne tillægger unionsborgerne,

Or. en

Ændringsforslag 42
Roberta Angelilli

Forslag til beslutning
Punkt T

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
T. der henviser til, at medlemsstaternes ekstremt ringe omsættelse af direktivet til gennemførelse af EF-traktatens artikel 18 ***kraftigt bør fordømmes, og at denne situation resulterer i, om ikke at*** direktivet selv ***undermineres, så i*** en omfattende frakendelse af en af de centrale rettigheder, som EU er baseret på, og som traktaterne tillægger unionsborgerne,	T. der henviser til, at medlemsstaternes ekstremt ringe omsættelse af direktivet til gennemførelse af EF-traktatens artikel 18 ***underminerer*** direktivet selv***, og der henviser til, at denne situation medfører*** en omfattende frakendelse af en af de centrale rettigheder, som EU er baseret på, og som traktaterne tillægger unionsborgerne,

Or. it

Ændringsforslag 43
Marian-Jean Marinescu

Forslag til beslutning
Punkt T a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	Ta. der henviser til, at mobile arbejdstagere fra lande, der tilsluttede sig EU i 2004 og 2007 ifølge Kommissionens meddelelse af 18. november 2008 (KOM(2008)0765) om konsekvenserne af arbejdskraftens frie bevægelighed som følge af udvidelsen af EU i den første fase (1. januar 2007 – 31. december 2008) af overgangsordningerne, har haft en positiv indvirkning på medlemsstaternes

økonomier,

Or. en

Ændringsforslag 44
Marian-Jean Marinescu

Forslag til beslutning
Punkt T b (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	Tb. der henviser til, at fire af medlemsstaterne i EU-15 ikke har åbnet deres arbejdsmarkeder for arbejdstagere fra medlemsstaterne i EU-8[1],
	[1] Af de resterende fire medlemsstater anvender Østrig forenklede procedurer for 65 erhverv samt undtagelser fra arbejdstilladelser og krav til arbejdsmarkedstest for tre yderligere erhverv. Belgien har indført en hasteprocedure for arbejdspladser i erhverv, der oplever mangel på arbejdskraft, Danmark kræver ikke arbejdstilladelse til beskæftigelse, der er omfattet af en kollektiv overenskomst, og Tyskland undtager visse faglærte ingeniører fra arbejdsmarkedstest.

Or. en

Ændringsforslag 45
Marian-Jean Marinescu

Forslag til beslutning
Punkt T c (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	Tc. der henviser til, at 11 medlemsstater[1] har meddelt Kommissionen, at de har besluttet at fortsætte med at anvende begrænsninger på deres arbejdsmarkeder

med hensyn til statsborgere fra Rumænien og Bulgarien pr. 1. januar 2009,

[1] Italien vil fortsat anvende begrænsninger for Rumænien og Bulgarien i endnu et år, Det Forenede Kongerige, Irland, Tyskland, Østrig, Luxembourg, Nederlandene, Belgien, Frankrig, Malta i endnu tre år, Danmark vil ophøre med at anvende begrænsninger pr. 1. maj 2009. Blandt de medlemsstater, som ikke har ophævet deres begrænsninger, medfører de forskellige nationale foranstaltninger retligt forskellige ordninger for adgang til arbejdsmarkederne. Østrig, Belgien og Luxembourg anvender forenklinger fra hasteprocedurer eller forenklede procedurer til undtagelser fra arbejdsmarkedstest, når de udsteder arbejdstilladelser (Østrig, Frankrig, Tyskland), til undtagelser fra kravet om arbejdstilladelse for stillinger i visse sektorer eller på visse betingelser (Danmark, Italien).

Or. en

Ændringsforslag 46
Csaba Sógor

Forslag til beslutning
Punkt 1

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
1. opfordrer medlemsstaterne til at respektere ånden og ordlyden i artikel 18 i EF-traktaten og artikel 45 i chartret om grundlæggende rettigheder, der giver unionsborgerne den grundlæggende ret til fri bevægelighed, ved ***hurtigst muligt*** at gennemføre direktiv 2004/38/EF og straks at revidere den lovgivning og de administrative procedurer, som er i modstrid med EU-lovgivningen, særligt på	1. opfordrer medlemsstaterne til at respektere ånden og ordlyden i artikel 18 i EF-traktaten og artikel 45 i chartret om grundlæggende rettigheder, der giver unionsborgerne den grundlæggende ret til fri bevægelighed, ved at gennemføre direktiv 2004/38/EF ***fuldt ud*** og straks at revidere ***og ændre*** den lovgivning og de administrative procedurer, som er i modstrid med EU-lovgivningen, særligt på

grundlag af Kommissionens rapport og Domstolens retspraksis;	grundlag af Kommissionens rapport og Domstolens retspraksis;
	Or. hu

Ændringsforslag 47
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt 1 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	1a. påpeger ikke desto mindre, at medlemsstaterne i henhold til bestemmelserne i EF-traktatens artikel 18 og 64 fortsat har ret til at udøve deres beføjelser med hensyn til opretholdelse af lov og orden og beskyttelse af den indre sikkerhed;
	Or. it

Ændringsforslag 48
Alfredo Antoniozzi, Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende ***rettighederne*** i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF***, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere,*** medlemmer af husstanden og partnere***, herunder par af samme køn og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv***; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer ***og herudover basere***	2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende ***reglerne*** i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF ***og som værtsmedlemsstater i overensstemmelse med værtsstatens nationale lovgivning fremme den frie bevægelighed for andre*** medlemmer af husstanden og ***registrerede*** partnere***, som ikke er omfattet af definitionerne i artikel 2***; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer;

sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag 49
Panayiotis Demetriou

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer af husstanden og partnere, herunder par af samme køn ***og*** uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;	2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer af husstanden og partnere, herunder par af samme køn ***anerkendt af en medlemsstat,*** uanset nationalitet ***og uden hensyntagen til en anden medlemsstats manglende anerkendelse***, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag 50
Sophia in 't Veld

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at	2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at

anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer af husstanden og partnere, ***herunder par af samme køn*** og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;

anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til ***ægtefæller af samme køn og*** registrerede partnere ***af forskelligt eller samme køn***, medlemmer af husstanden og partnere, og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder ***om homofobi og reaktioner fra relevante sociale partnere, navnlig med det mål at præcisere (i) under hvilke omstændigheder medlemsstaterne kan udelukke rettighederne i henhold til direktivet som følge af manglende "ækvivalens" mellem registreret partnerskab og ægteskab (artikel 2, litra b)) i henhold til national lovgivning og (ii) hvilken dokumentation der anses for at være tilstrækkeligt bevis for en varig tilknytning i henhold til direktivets artikel 3, stk. 2, litra b)***;

Or. en

Ændringsforslag 51
Kinga Gál

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
2. opfordrer ***medlemsstaterne*** til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer af husstanden og partnere, herunder par af	2. opfordrer ***de medlemsstater, som har vedtaget den relevante lovgivning,*** til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer

samme køn og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;	af husstanden og partnere, herunder par af samme køn***, hvis den relevante medlemsstat har vedtaget lovgivning om partnerskaber af samme køn,*** og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag 52
Marco Cappato

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til ***fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer af husstanden og partnere, herunder par af samme køn og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder***;	2. opfordrer medlemsstaterne til ***at indføre reformer af civil- og familieret for at sikre, at par af samme køn ligeledes kan indgå ægteskab, civile partnerskaber eller civile partnerskabskontrakter på baggrund af princippet om lighed og for at undgå forskelsbehandling baseret på seksuel orientering samt i deres civil- og familielovgivning at anerkende ægteskaber og partnerskaber mellem personer af samme køn, som er indgået i en anden medlemsstat eller som minimum tillade dem at genregistrere deres forhold i henhold til værtsmedlemsstatens lovgivning;***

Or. en

Ændringsforslag 53
Nicolae Vlad Popa

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer af husstanden og partnere, herunder par af samme køn og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;	2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer af husstanden og partnere, herunder par af samme køn og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; ***opfordrer medlemsstaterne til at erindre, at direktivet indfører en forpligtelse til at anerkende fri bevægelighed for alle unionsborgere (herunder partnere af samme køn) uden at indføre anerkendelse af ægteskaber af samme køn;*** opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag 54
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF***, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer***	2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF;

af husstanden og partnere, herunder par af samme køn og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;

Or. it

Ændringsforslag 55
Iliana Malinova Iotova

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede ***partnere***, ***medlemmer*** af husstanden og ***partnere***, herunder par af samme køn og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;	2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til ***den*** registrerede ***partner***, ***medlem*** af husstanden og ***partneren***, herunder par af samme køn og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag 56
Renate Weber

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer af husstanden og partnere, herunder par af samme køn og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;	2. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at anerkende rettighederne i henhold til artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, ikke kun til ægtefæller af forskelligt køn, men også til registrerede partnere, medlemmer af husstanden og partnere, herunder par af samme køn og uanset nationalitet, på grundlag af principperne om gensidig anerkendelse, ligestilling, ikkeforskelsbehandling, værdighed samt privat- og familieliv; opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at udstede strenge retningslinjer og herudover basere sig på analysen og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder ***og til at overvåge disse spørgsmål, navnlig i de lande, som ikke anerkender registrerede partnerskaber***;

Or. en

Ændringsforslag 57
Marco Cappato

Forslag til beslutning
Punkt 2 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	2a. opfordrer medlemsstaterne til at indarbejde par af samme køn i definitionen af "familie" i fællesskabslovgivningen, herunder i artikel 2 i direktiv 2004/38/EF, og give dem lige rettigheder, herunder retten til fri bevægelighed; opfordrer Kommissionen til at udstede retningslinjer

i denne henseende eller foreslå en tilsvarende ændring til direktivet;

Or. en

Ændringsforslag 58
Roberta Angelilli

Forslag til beslutning
Punkt 2 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	2a. minder imidlertid om, som det anføres i en retlig udtalelse kommissioneret af Parlamentet, at det henhører under hver enkelt medlemsstat at fastlægge, om og på hvilke betingelser den anerkender den retlige status for både homoseksuelle og heteroseksuelle par i henhold til en anden medlemsstats lovgivning;

Or. en

Ændringsforslag 59
Marco Cappato

Forslag til beslutning
Punkt 2 b (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	2b. understreger, at den manglende anerkendelse af par af samme køn er en hindring for unionsborgeres og deres familiers frie bevægelighed, eftersom det medfører forskelsbehandling på en række områder som sociale, civile og retlige rettigheder og beskatning samt par/nærmeste familie;

Or. en

Ændringsforslag 60
Roberta Angelilli

Forslag til beslutning
Punkt 2 b (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	2b. minder endvidere om, som det anføres i en retlig udtalelse kommissioneret af Parlamentet, at der til dato ikke findes nogen regler i fællesskabslovgivningen om en medlemsstats anerkendelse med hensyn til folkeretten af gyldigheden af et ægteskab, homoseksuelt eller heteroseksuelt, som er indgået i en anden medlemsstat;

Or. en

Ændringsforslag 61
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt 2 c (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	2c. bemærker, at situationen for registrerede partnere, som er omfattet af direktivet, ikke altid er tydelig, navnlig i lande, hvor registreret partnerskab ikke er anerkendt, og påpeger, at familieret udelukkende hører under medlemsstaterne;

Or. it

Ændringsforslag 62
Marco Cappato

Forslag til beslutning
Punkt 2 c (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	2c. opfordrer Kommissionen til at udstede hensigtsmæssige forslag inden for rammerne af Stockholm-programmet for at garantere fri bevægelighed uden forskelsbehandling baseret på årsagerne i EF-traktatens artikel 13 og på analyserne og konklusionerne i rapporten fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag 63
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt 2 d (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	2d. bemærker den manglende retssikkerhed i en lang række sager om misbrug af rettigheder, tvangsægteskaber og proformaægteskaber, som er opstået;

Or. it

Ændringsforslag 64
Sophia in 't Veld

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer uberettigede administrative byrder, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv	3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer uberettigede administrative byrder, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv

2004/38/EF, da disse byrder er i strid med EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; minder medlemsstaterne om deres pligt til at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed;	2004/38/EF, da disse byrder er i strid med EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; minder medlemsstaterne om deres pligt til at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed ***og opfordrer medlemsstaterne til at registrere og rapportere alle administrative og retlige afgørelser baseret på direktivets artikel 3, stk. 2***;

Or. en

Ændringsforslag 65
Nicolae Vlad Popa

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer uberettigede administrative byrder, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv 2004/38/EF, da disse byrder er i strid med EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; minder medlemsstaterne om deres pligt til at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed;	3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer uberettigede administrative byrder, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv 2004/38/EF, da disse byrder er i strid med EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; minder medlemsstaterne om deres pligt til at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed; ***minder medlemsstaterne om deres forpligtelse til at fremme indrejse for familiemedlemmer fra tredjelande til unionsborgere, så de kan føre et normalt familieliv i værtsmedlemsstaten;***

Or. en

Ændringsforslag 66
Renate Weber

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer uberettigede administrative byrder, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv 2004/38/EF, da disse byrder er i strid med EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; minder medlemsstaterne om deres pligt til at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed;	3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer***, herunder familiemedlemmer fra tredjelande,*** uberettigede administrative byrder, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv 2004/38/EF, da disse byrder er i strid med EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; minder medlemsstaterne om deres pligt til at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed;

Or. en

Ændringsforslag 67
Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer ***uberettigede*** administrative byrder***, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv 2004/38/EF, da disse byrder er i strid med***	3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer ***så få*** administrative byrder ***som muligt***; minder medlemsstaterne om ***behovet for i samarbejde med ansøgerne*** at forenkle de

EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; minder medlemsstaterne om ***deres pligt til*** at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed;

administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed;

Or. it

Ændringsforslag 68
Csaba Sógor

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer uberettigede administrative byrder, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv 2004/38/EF, da disse byrder er i strid med EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; ***minder*** medlemsstaterne ***om*** deres pligt til at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed;	3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer uberettigede administrative byrder, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv 2004/38/EF, da disse byrder er i strid med EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; ***gør*** medlemsstaterne ***opmærksomme på, at det er*** deres pligt at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed;

Or. hu

Ændringsforslag 69
Ignasi Guardans Cambó

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer uberettigede administrative byrder, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv 2004/38/EF, da disse byrder er i strid med EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; minder medlemsstaterne om deres pligt til at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed;	3. opfordrer medlemsstaterne til ved gennemførelsen af retten til fri bevægelighed ***og ophold*** ikke at pålægge unionsborgere og deres familiemedlemmer uberettigede administrative byrder, som ikke udtrykkeligt fremgår af direktiv 2004/38/EF, da disse byrder er i strid med EU-lovgivningen og udgør en ubegrundet hindring for udøvelsen af en frihedsrettighed, som følger direkte af EF-traktaten, og som ikke afhænger af, om de har afsluttet bestemte administrative procedurer; minder medlemsstaterne om deres pligt til at forenkle de administrative procedurer, der er forbundet med udøvelsen af retten til fri bevægelighed;

Or. es

Ændringsforslag 70
Ignasi Guardans Cambó

Forslag til beslutning
Punkt 3 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	3a. opfordrer medlemsstaterne til i relevante tilfælde at vedtage samme format for personlige identitetspapirer for deres statsborgere og for europæiske borgere fra andre medlemsstater uanset eventuelle forskellige i papirerne;

Or. es

Ændringsforslag 71
Kinga Gál

Forslag til beslutning
Punkt 4

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
4. opfordrer Kommissionen til omhyggeligt at sikre, at medlemsstaternes love og procedurer ikke overtræder de rettigheder, EF-traktaten og direktivet giver unionsborgerne, specielt med hensyn til begreberne "tilstrækkelige midler", "urimelig byrde for værtsmedlemsstatens sociale system", "(alvorlige/bydende) nødvendige hensyn til den offentlige orden eller sikkerhed", og at de nødvendige fysiske og proceduremæssige garantier, den nødvendige beskyttelse og den nødvendige domstolsprøvelse af udvisninger er på plads og fungerer; minder om, at enhver begrænsning af den grundlæggende ret til fri bevægelighed skal fortolkes restriktivt;	4. opfordrer Kommissionen til omhyggeligt at sikre, at medlemsstaternes love og procedurer ikke overtræder de rettigheder, EF-traktaten og direktivet giver unionsborgerne, specielt med hensyn til begreberne "tilstrækkelige midler", "urimelig byrde for værtsmedlemsstatens sociale system", ***og ikke pålægger unionsborgere og deres familier en urimelig byrde, hvilket indirekte begrænser deres ret til fri bevægelighed,*** "(alvorlige/bydende) nødvendige hensyn til den offentlige orden eller sikkerhed", og at de nødvendige fysiske og proceduremæssige garantier, den nødvendige beskyttelse og den nødvendige domstolsprøvelse af udvisninger er på plads og fungerer; minder om, at enhver begrænsning af den grundlæggende ret til fri bevægelighed skal fortolkes restriktivt;

Or. en

Ændringsforslag 72
Tatjana Ždanoka, Jean Lambert

Forslag til beslutning
Punkt 4 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	4a. understreger, at medlemsstaterne skal gennemføre direktiv 2004/38/EF uden forskelsbehandling mellem unionsborgere og deres familiemedlemmer på grund af køn, race, farve, etnisk eller social oprindelse, genetiske anlæg, sprog, seksuel orientering, religion eller tro,

politiske eller andre anskuelser, tilhørsforhold til et etnisk mindretal, formueforhold, fødsel, handicap eller alder;

Or. en

Ændringsforslag 73
Tatjana Ždanoka, Jean Lambert

Forslag til beslutning
Punkt 4 b (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	4b. bemærker, at foranstaltninger truffet med hensyn til den offentlige orden eller sikkerhed skal være i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet og skal begrundes udelukkende i den berørte persons personlige adfærd, idet sådan personlig adfærd skal udgøre en reel, aktuel og tilstrækkelig alvorlig trussel, som berører en af samfundets grundlæggende interesser; opfordrer i denne henseende medlemsstaterne til systematisk at gennemgå nationale indberetninger for at afvise indrejse udstedt til unionsborgere og deres familiemedlemmer;

Or. en

Ændringsforslag 74
Roberta Angelilli

Forslag til beslutning
Punkt 5

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
5. opfordrer medlemsstaterne til ikke at indføre lovgivning, som pålægger unionsborgere uforholdsmæssige eller	5. opfordrer medlemsstaterne til ikke at indføre lovgivning, som pålægger unionsborgere uforholdsmæssige eller

diskriminerende sanktioner, som f.eks. fængsling i tilfælde af udvisning fra værtsmedlemsstatens territorium***, forudsat at der er tale om en skærpende omstændighed i forbindelse med en strafbar handling, der er begået af en unionsborger, hvis denne borger tidligere har opholdt sig illegalt i en anden medlemsstat, eller forudsat at den automatiske konsekvens af en straffedom er udvisning***;	diskriminerende sanktioner, som f.eks. fængsling i tilfælde af udvisning fra værtsmedlemsstatens territorium;

Or. it

Ændringsforslag 75
Alfredo Antoniozzi

Forslag til beslutning
Punkt 5

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
5. opfordrer medlemsstaterne til ikke at indføre lovgivning, som pålægger unionsborgere uforholdsmæssige eller diskriminerende sanktioner, som f.eks. fængsling i tilfælde af udvisning fra værtsmedlemsstatens territorium, forudsat at der er tale om en skærpende omstændighed i forbindelse med en strafbar handling, der er begået af en unionsborger, hvis denne borger tidligere har opholdt sig illegalt i en anden medlemsstat, eller forudsat at den automatiske konsekvens af en straffedom er udvisning;	5. opfordrer medlemsstaterne til ikke at indføre lovgivning, som pålægger unionsborgere uforholdsmæssige eller diskriminerende sanktioner, som f.eks. fængsling i tilfælde af udvisning fra værtsmedlemsstatens territorium, forudsat at der er tale om en skærpende omstændighed i forbindelse med en strafbar handling, der er begået af en unionsborger, hvis denne borger tidligere har opholdt sig illegalt i en anden medlemsstat, eller forudsat at den automatiske konsekvens af en ***mindre*** straffedom***, som ikke underminerer den offentlige sikkerhed,*** er udvisning;

Or. en

Ændringsforslag 76
Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt 5

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
5. opfordrer medlemsstaterne til ***ikke*** at indføre lovgivning, som pålægger unionsborgere ***uforholdsmæssige eller diskriminerende*** sanktioner, som f.eks. fængsling i tilfælde af udvisning fra værtsmedlemsstatens territorium, forudsat at der er tale om en skærpende omstændighed i forbindelse med en strafbar handling, der er begået af en unionsborger, hvis denne borger tidligere har opholdt sig illegalt i en anden medlemsstat, eller forudsat at den automatiske konsekvens af en straffedom er udvisning;	5. opfordrer medlemsstaterne til at indføre lovgivning, som pålægger unionsborgere ***hensigtsmæssige*** sanktioner, som f.eks. fængsling i tilfælde af udvisning fra værtsmedlemsstatens territorium, forudsat at der er tale om en skærpende omstændighed i forbindelse med en strafbar handling, der er begået af en unionsborger, hvis denne borger tidligere har opholdt sig illegalt i en anden medlemsstat, eller forudsat at den automatiske konsekvens af en straffedom er udvisning;

Or. it

Ændringsforslag 77
Renate Weber

Forslag til beslutning
Punkt 5 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	5a. opfordrer Kommissionen, Rådet og alle medlemsstaterne til at sikre, at de nationale myndigheder ikke forskelsbehandler unionsborgere på grund af nationalitet eller etnisk oprindelse i anvendelsen af retten til fri bevægelighed og opholdsretten, idet statsborgere fra visse medlemsstater og etniske samfund synes at være mål herfor i visse medlemsstater, enten i offentlige taler holdt af politikere eller regeringstjenestemænd eller i det uforholdsmæssige antal udvisninger, der

pålægges;

Or. en

Ændringsforslag 78
Nicolae Vlad Popa

Forslag til beslutning
Punkt 5 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	5a. minder medlemsstaterne om, at de kan afvise, afslutte eller tilbagetrække enhver rettighed, som gives i henhold til direktivet i tilfælde af misbrug af rettigheder eller svig som proformaægteskaber, men at formodningen om uskyld er et demokratisk princip, som er anerkendt af Den Europæiske Menneskerettighedskonvention, og at en simpel formodning om misbrug eller svig derfor ikke er tilstrækkelig grund til at afvise eller begrænse indrejse eller ophold i en værtsmedlemsstat;

Or. en

Ændringsforslag 79
Urszula Gacek

Forslag til beslutning
Punkt 6

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
6. ***bemærker, at ikke alle medlemsstater har gennemført*** artikel 35 i direktiv 2004/38/EF, som giver dem mulighed for at træffe de nødvendige foranstaltninger til at nægte, ophæve eller tilbagekalde retten til fri bevægelighed, når der er tale om misbrug af rettigheder eller om svig, som f.eks. proformaægteskaber, forudsat at	6. ***minder medlemsstaterne om*** artikel 35 i direktiv 2004/38/EF, som giver dem mulighed for at træffe de nødvendige foranstaltninger til at nægte, ophæve eller tilbagekalde retten til fri bevægelighed, når der er tale om misbrug af rettigheder eller om svig, som f.eks. proformaægteskaber, forudsat at sådanne foranstaltninger står i

sådanne foranstaltninger står i rimeligt forhold til overtrædelsen og ikke indebærer forskelsbehandling, og at de proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger overholdes, og gør opmærksom på de muligheder, der er fastsat i denne artikel;	rimeligt forhold til overtrædelsen og ikke indebærer forskelsbehandling, og at de proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger overholdes, og gør opmærksom på de muligheder, der er fastsat i denne artikel;

Or. en

Ændringsforslag 80
Roberta Angelilli

Forslag til beslutning
Punkt 6

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
6. bemærker, at ikke alle medlemsstater har gennemført artikel 35 i direktiv 2004/38/EF, som giver dem mulighed for at træffe de nødvendige foranstaltninger til at nægte, ophæve eller tilbagekalde retten til fri bevægelighed, når der er tale om misbrug af rettigheder eller om svig, som f.eks. proformaægteskaber, ***forudsat at sådanne foranstaltninger står i rimeligt forhold til overtrædelsen og ikke indebærer forskelsbehandling,*** og at de proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger overholdes, og gør opmærksom på de muligheder, der er fastsat i denne artikel;	6. bemærker, at ikke alle medlemsstater har gennemført artikel 35 i direktiv 2004/38/EF, som giver dem mulighed for at træffe de nødvendige foranstaltninger til at nægte, ophæve eller tilbagekalde retten til fri bevægelighed, når der er tale om misbrug af rettigheder eller om svig, som f.eks. proformaægteskaber, og at de proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger overholdes, og gør opmærksom på de muligheder, der er fastsat i denne artikel;

Or. it

Ændringsforslag 81
Csaba Sógor

Forslag til beslutning
Punkt 7

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
7. opfordrer Kommissionen til at kontrollere overholdelsen af artikel 24 i direktivet om ligebehandling og forbuddet med forskelsbehandling på grundlag af nationalitet i forbindelse med betragtning 20 og 31 og artikel 21 i chartret om grundlæggende rettigheder, der giver unionsborgere og deres familiemedlemmer, som flytter til en anden medlemsstat, ret til at behandles på lige fod med statsborgerne i den pågældende medlemsstat med hensyn til alle sager, der er omfattet af EF-traktaten, og opfordrer medlemsstaterne til at tage de nødvendige skridt til at udbedre manglerne og sætte en stopper for overtrædelser af fællesskabslovgivningen;	7. opfordrer Kommissionen til at kontrollere overholdelsen af artikel 24 i direktivet om ligebehandling og forbuddet med forskelsbehandling på grundlag af nationalitet i forbindelse med betragtning 20 og 31 og artikel 21 i chartret om grundlæggende rettigheder, der giver unionsborgere og deres familiemedlemmer, som flytter til en anden medlemsstat, ret til at behandles på lige fod med statsborgerne i den pågældende medlemsstat med hensyn til alle sager, der er omfattet af EF-traktaten, og opfordrer medlemsstaterne til at tage de nødvendige skridt til at udbedre manglerne ***hurtigst muligt*** og ***straks*** sætte en stopper for overtrædelser af fællesskabslovgivningen;

Or. hu

Ændringsforslag 82
Roberta Angelilli, Mario Borghezio

Forslag til beslutning
Punkt 8

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
8. opfordrer til en revision af overgangsordningerne, som i øjeblikket stadig indeholder begrænsninger i den frie bevægelighed for statsborgere i de medlemsstater, som tiltrådte EU den 1. maj 2004 og den 1. januar 2007, hvilket udgør en væsentlig forskelsbehandling mellem unionsborgere;	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 83
Csaba Sógor

Forslag til beslutning
Punkt 8

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
8. opfordrer til en revision af overgangsordningerne, som i øjeblikket stadig indeholder begrænsninger i den frie bevægelighed for statsborgere i de medlemsstater, som tiltrådte EU den 1. maj 2004 og den 1. januar 2007, hvilket udgør en væsentlig forskelsbehandling mellem unionsborgere;	8. opfordrer til en revision af overgangsordningerne, som i øjeblikket stadig indeholder begrænsninger i den frie bevægelighed for statsborgere i de medlemsstater, som tiltrådte EU den 1. maj 2004 og den 1. januar 2007, hvilket udgør en væsentlig ***skadelig*** forskelsbehandling mellem unionsborgere;

Or. hu

Ændringsforslag 84
Kinga Gál

Forslag til beslutning
Punkt 8

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
8. opfordrer til en ***revision*** af overgangsordningerne, som i øjeblikket stadig indeholder begrænsninger i den frie bevægelighed for statsborgere i de medlemsstater, som tiltrådte EU den 1. maj 2004 og den 1. januar 2007, hvilket udgør en væsentlig forskelsbehandling mellem unionsborgere;	8. opfordrer til en ***ophævelse*** af overgangsordningerne, som i øjeblikket stadig indeholder begrænsninger i den frie bevægelighed ***for arbejdskraft,*** for statsborgere i de medlemsstater, som tiltrådte EU den 1. maj 2004 og den 1. januar 2007, hvilket udgør en væsentlig forskelsbehandling mellem unionsborgere; ***mener, at præferenceklausulen bør håndhæves for alle unionsborgere og oprettelsen af det indre marked afsluttes;***

Or. en

Ændringsforslag 85
Marco Cappato

Forslag til beslutning
Punkt 8 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	8a. opfordrer Kommissionen til at overvåge, om visse etniske samfund som romaerne eller nationale samfund som rumænere og bulgarere er genstand for forskelsbehandling i forbindelse med fri bevægelighed og til at kræve, at medlemsstaterne afholder sig fra sådan praksis og snarest muligt gennemgå denne praksis; opfordrer den italienske regering til at ophæve lovgivningen om strengere straffe til unionsborgere, som ikke bliver registreret, da dette er i strid med fællesskabslovgivningen, men stadig findes i den lov, som blev vedtaget i juli 2008;

Or. en

Ændringsforslag 86
Tatjana Ždanoka, Jean Lambert

Forslag til beslutning
Punkt 8 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	8a. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til i gennemførelsen af direktiv 2004/38/EF at overveje de mulige diskriminerende virkninger af regler om social sikring og adgang til forsyningspligtydelser, som kan udgøre hindringer for den frie bevægelighed;

Or. en

Ændringsforslag 87
Marian-Jean Marinescu

Forslag til beslutning
Punkt 9 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	9a. opfordrer Unionens tjekkiske formandskab til at begrunde sin prioritet om at fjerne enhver hindring, der stadig står i vejen for den fulde udnyttelse af alle friheder i det indre marked, særligt arbejdstageres og tjenesters frie bevægelighed samt fri bevægelighed for viden (idet et "Europa uden barrierer" er formandskabets symbolske motto) og definere sin strategi med henblik på at sikre adgang for alle unionsborgere til at arbejde i en medlemsstat;

Or. en

Ændringsforslag 88
Marian-Jean Marinescu

Forslag til beslutning
Punkt 9 b (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	9b. opfordrer det tjekkiske formandskab til i lyset af den nuværende økonomiske krise at forsikre unionsborgerne om, at fri bevægelighed for arbejdskraft er selvregulerende, giver fleksibilitet, mindsker sort arbejde og den naturlige arbejdsløshed, og minde medlemsstaterne om, at arbejdstagere fra de nye medlemsstater i de seneste fem år har hjulpet med at dække efterspørgslen efter arbejdskraft i værtsmedlemsstater uden at stille store krav til sociale sikringssystemer og uden i betydelig grad at fortrænge lokale arbejdstagere eller presse deres lønninger;

Or. en

Ændringsforslag 89
Marian-Jean Marinescu

Forslag til beslutning
Punkt 9 c (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	9c. opfordrer Kommissionen til at indlede en undersøgelse for at identificere nuværende og fremtidig mangel på arbejdskraft på det indre marked og det potentielle bidrag til en bæredygtig økonomisk vækst fra arbejdstagere i alle medlemsstater, der har fuld adgang til EU's arbejdsmarked;

Or. en

Ændringsforslag 90
Csaba Sógor

Forslag til beslutning
Punkt 10

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
10. støtter Kommissionens tilgang, som er baseret på en omfattende og løbende overvågning af gennemførelsen af direktiv 2004/38/EF, på at hjælpe medlemsstaterne med at sikre fuldstændig og korrekt gennemførelse af direktivet ved at udarbejde retningslinjer i første halvår af 2009 og på at anlægge sag mod medlemsstater, hvor den nationale lovgivning er i strid med direktivet;	10. støtter Kommissionens tilgang, som er baseret på en omfattende og løbende overvågning af gennemførelsen af direktiv 2004/38/EF, på at hjælpe medlemsstaterne med at sikre fuldstændig og korrekt gennemførelse af direktivet ved at udarbejde retningslinjer i første halvår af 2009 og på at anlægge sag mod medlemsstater, hvor den nationale lovgivning ***og/eller praksis*** er i strid med direktivet;

Or. hu

Ændringsforslag 91
Marian-Jean Marinescu

Forslag til beslutning
Punkt 10 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	10a. opfordrer Kommissionen til i sine retningslinjer at give detaljer om fælles kriterier for fastlæggelse af et minimumsbeløb, der anses for at svare til tilstrækkelige midler og til at præcisere, på hvilken baggrund medlemsstaterne bør tage højde for "den pågældendes personlige situation" i henhold til artikel 8, stk. 4, i direktiv 2004/38/EF;

Or. en

Ændringsforslag 92
Marian-Jean Marinescu

Forslag til beslutning
Punkt 10 b (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	10b. opfordrer Kommissionen til i sine retningslinjer at udvikle en ensartet fortolkningsmekanisme for de normative kategorier "offentlig orden", "offentlig sikkerhed" og "folkesundhed" og til at præcisere, hvordan hensyntagen til varigheden af opholdet, alder, helbredstilstand, familiemæssig og økonomisk situation samt social og kulturel integration og tilknytning til hjemlandet er relevant for afgørelsen om udsendelse i henhold til artikel 28, stk. 1, i direktiv 2004/38/EF;

Or. en

Ændringsforslag 93
Michael Cashman, Iliana Malinova Iotova

Forslag til beslutning
Punkt 13 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	13a. anerkender begrænsningerne vedrørende hjemtransport ved unionsborgeres dødsfald og opfordrer Kommissionen til at udarbejde en adfærdskodeks, som medlemsstaterne kan følge for at sikre, at det er en naturlig følge af borgernes frie bevægelighed;

Or. en

Ændringsforslag 94
Alfredo Antoniozzi

Forslag til beslutning
Punkt 13 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	13a. opfordrer Kommissionen til at øge midlerne og oprette en særlig budgetpost til at støtte nationale og lokale projekter, som har til formål at integrere unionsborgere og deres familiemedlemmer som defineret i artikel 2 og 3 i direktiv 2004/38/EF, som er bosiddende i en anden medlemsstat;

Or. en

Ændringsforslag 95
Sophia in 't Veld

Forslag til beslutning
Punkt 14

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
14. opfordrer Kommissionen til at kræve oplysninger fra medlemsstaterne angående den frie bevægelighed, f.eks. antallet af udvisninger og begrundelsen herfor;	14. opfordrer Kommissionen til at kræve oplysninger fra medlemsstaterne angående den frie bevægelighed, f.eks. antallet af ***tilfælde, hvor indrejse og opholdsret blev nægtet, og*** udvisninger og begrundelsen herfor;

Or. en

Ændringsforslag 96
Nicolae Vlad Popa

Forslag til beslutning
Punkt 14

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
14. opfordrer Kommissionen til at kræve oplysninger fra medlemsstaterne angående den frie bevægelighed, f.eks. antallet af udvisninger og begrundelsen herfor;	14. opfordrer Kommissionen til at kræve ***statistiske*** oplysninger fra medlemsstaterne angående den frie bevægelighed, f.eks. antallet af udvisninger og begrundelsen herfor;

Or. en

Ændringsforslag 97
Csaba Sógor

Forslag til beslutning
Punkt 14

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
14. opfordrer Kommissionen til at kræve ***oplysninger*** fra medlemsstaterne ***angående*** den frie bevægelighed, f.eks. antallet af udvisninger og begrundelsen herfor;	14. opfordrer Kommissionen til at kræve ***periodiske rapporter*** fra medlemsstaterne ***om*** den frie bevægelighed, f.eks. antallet af udvisninger og begrundelsen herfor;

Or. hu

Ændringsforslag 98
Nicolae Vlad Popa

Forslag til beslutning
Punkt 14 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	14a. opfordrer medlemsstaterne til at bistå de af deres statsborgere, som er bosiddende i andre medlemsstater, ved at tilbyde deres konsulære og diplomatiske missioner alle nødvendige oplysninger om fri bevægelighed;

Or. en

Ændringsforslag 99
Marco Cappato

Forslag til beslutning
Punkt 15 a (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	15a. opfordrer Kommissionen til at kontrollere, at der i medlemsstaterne findes systemer til behandling af personlige data, som er specifikke for unionsborgere, som ikke er statsborgere i den pågældende medlemsstat, og om de kun indeholder sådanne data, som er nødvendige for at anvende direktivet og den nationale gennemførelseslovgivning; opfordrer den endvidere til at kontrollere, om der findes lignende systemer til bekæmpelse af kriminalitet og opfordrer de medlemsstater, som har sådanne systemer, til at gennemgå dem i overensstemmelse med Hubersagen;

Or. en

Ændringsforslag 100
Marco Cappato

Forslag til beslutning
Punkt 15 b (nyt)

Forslag til beslutning	*Ændringsforslag*
	15b. opfordrer de medlemsstater, som har lovgivning, som ikke stemmer overens med Metocksagen, til at gennemgå dem hurtigst muligt og opfordrer Kommissionen til at anlægge sag mod dem, hvis de ikke stemmer overens dermed;

Or. en